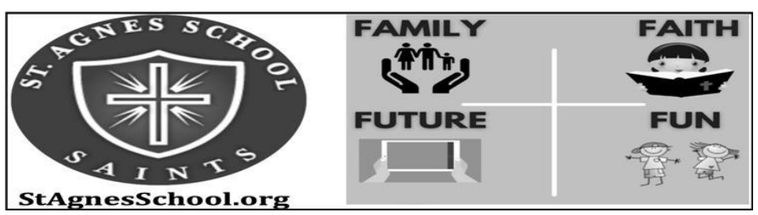
# ADS / Publicidad

Robby Savage
Home Services
323-504-1645

**NUESTRA CUOTA AL MES ES DE $50.00.**

**OUR MONTHLY FEE IS $50.00.**




# St. Agnes Catholic Church
## Parroquia de Santa Inés

2625 S. Vermont Ave. Los Angeles, CA 90007
Office (323) 731-2564 Fax (323) 731-6186

@stagnes @stagnesla StAgnesCatholicChurchLA

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time | September 03, 2023 | XXII Domingo en Tiempo Ordinario

| | |
|---|---|
| Rev. Miguel Ángel Ruiz | Administrator |
| Rev. Daniel Lopez | Associate Pastor |
| Rev. Joseph Choe, S.J. | Chaplain to the Korean Community |

**Pastoral Staff:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Brother Andre Center | Maria Ahumada | brotherandre@stagnes-la.org | ext. 203 |
| Business Manager | Evelyn Moreira Gomez | bmanager@stagnes-la.org | ext. 201 |
| Director of Religious ED. | Miriam Oliva | educacionreligiosa@stagnes-la.org | ext. 202 |
| Parish Secretary | Susana Mares | susana@stagnes-la.org | ext. 200 |
| Parish Secretary | Jenny Meza | jenny@stagnes-la.org | ext. 200 |
| Safeguard The Children | Ines Arciga-Escobar | virtus@stagnes-la.org | (213) 503-5341 |
| Spiritual Direction | Sister Clara, M.C | sr.clara@stagnes-la.org | |

**St. Agnes School:**

| | | |
|---|---|---|
| Principal | Mr. William P. Summer | (323) 537-7051 |
| Secretary | Ms. Adela Zelaya | (323) 537-7051 |

**Daily Mass**
Monday – Saturday
8am
*in Spanish with Bilingual Homily*

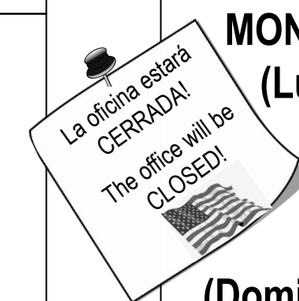
Tuesday
8:30am
*in English*

**Misa Diaria**
Lunes – Sábado
8am
*en Español con Homilía Bilingüe*

Martes
8:30am
*en Inglés*

**Sunday Mass Schedule**
Horario de Misas Dominicales

| | |
|---|---|
| 7 am | Español |
| 8:30 am | English |
| 10 am | Español |
| 11:30 am | 한국어 |
| 1 pm | Eng \| Span |
| 3:30 pm | Español |
| 5 pm | Español |




**PARISH OFFICE HOURS**
**HORARIO DE LA OFICINA**

**MONDAY - SATURDAY (Lunes a Sábado):** 9am—5pm

**SUNDAY (Domingo):** 8am—3pm

# Gospel Reflection

Our Lord Jesus Christ in this Sunday's Gospel challenges us once again. "Whoever wants to follow me, who denies himself, take up his cross and follow me." We live in a world full of instant pleasures, comforts and accustomed to what is immediate and easy. The simple fact of thinking that we have to deny ourselves may sound like something old-fashioned that doesn't make sense. By denying ourselves, we are able to see how God acts in our lives, lifting us up through the Sacraments every time we fall and giving us the strength to keep going. At the same time, by denying ourselves, we get out of our egoism and we manage to see how God also works and acts in our neighbor, which often goes unnoticed in our eyes. The path of Christ is safe, not fleeting. He invites us to take up our cross. Each one, through prayer, can discover what is the cross that Christ gives us. God never asks us to carry other people's crosses. It is important to help carry the cross of others, as the Cyrenean helped Jesus. At the same time, we need a lot of discernment to be able to distinguish what it means to help a person carry his cross, without wanting to take on and solve other people's problems. Every well-offered personal suffering is transformed into a pleasing prayer to God. The path of Christ does not end simply by offering this in prayer, it must be followed faithfully through the Sacraments and following his mandates. Thus, by denying ourselves, taking up our cross and faithfully following him, we will one day be able to see his merciful face for all eternity.

# Reflexión del Evangelio

Nuestro Señor Jesucristo en el Evangelio de este domingo nos reta una vez más. “El que quiera seguirme, que se niega a sí mismo, que tome su cruz y me siga”. Vivimos en un mundo lleno de placeres instantáneos, comodidades y acostumbrados a lo inmediato y a lo fácil. El simple hecho de pensar en que tenemos que negarnos a nosotros mismos, nos puede sonar a algo anticuado que no tiene sentido. Al negarnos a nosotros mismos, logramos ver cómo Dios actúa en nuestras vidas, levantándonos por medio de los Sacramentos, cada vez que que caigamos y dándonos la fuerza para seguir adelante. Al mismo tiempo, al negarnos a nosotros mismos, salimos de nuestro egoísmo y logramos ver cómo Dios también obra y actúa en el prójimo, que muchas veces pasa desapercibido a nuestros ojos. El camino de Cristo es seguro, no pasajero. El nos invita a tomar nuestra cruz. Cada quien, por medio de la oración, puede descubrir cuál es la cruz que Cristo nos regala. Dios nunca nos pide cargar cruces ajenas. Es importante ayudar a llevar la cruz del prójimo, como el Cirineo ayudó a Jesús. Al mismo tiempo, necesitamos mucho discernimiento para poder distinguir lo que significa ayudar a una persona a cargar su cruz, sin querer tomar y resolver problemas ajenos. Cada sufrimiento personal bien ofrecido, se transforma en oración agradable a Dios. El camino de Cristo no termina simplemente ofreciendo esto en oración, hay que seguirlo fielmente por medio de los Sacramentos y siguiendo sus mandatos. Así, negándonos a nosotros mismos, tomando nuestra cruz y siguiéndolo fielmente, lograremos un día llegar a ver su rostro misericordioso por toda la eternidad.

# Save the date

# Reserva la fecha

## Calendario de Septiembre

| Sun. \| Dom. | Mon. \| Lun. | Tue. \| Mar. | Wed. \| Mie. | Thur. \| Jue. | Fri. \| Vie. | Sat. \| Sab. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 03<br>Venta de Comida<br>*(St. Agnes School)*<br><br>Misa Oaxaqueña<br>Con banda<br>3:30 PM | 04<br>La oficina está cerrada<br>Parish office will be closed<br> | 05 | 06<br>Clase pre-bautismal en español<br>7pm | 07<br>Hora Santa por Vocaciones<br>9AM - 10AM | **The Nativity of the Blessed Virgin Mary** 08<br>(Fiesta)<br><br>Eucharistic Adoration<br>Adoración Eucarística<br>9AM – 12PM | 09<br>Confessions<br>Confesiones<br>4PM – 5PM |
| 10<br>Clases de RICA comienzan HOY!!<br>9AM - 12PM | 11 | 12 | 13 | **Exaltación de la Santa Cruz** 14<br>*(Fiesta)*<br><br>Hora Santa por Vocaciones<br>9AM - 10AM | 15<br>Eucharistic Adoration<br>Adoración Eucarística<br>9AM – 12PM | 16<br>Confessions<br>Confesiones<br>4PM – 5PM |
| 17 | 18<br>CCD 1st day<br>Classes de 1era Comunión<br>*(2do año \| 2nd year)*<br>7PM - 8:30PM<br><br>English Ministry<br>Town Hall Meeting<br>7pm-8:30pm | 19<br>CCD 1st day<br>Classes de 1era Comunión<br>*(1er año \| 1st year)*<br>7PM - 8:30PM<br><br>Pilgrimage Meeting / Junta de Peregrinación<br>7pm | 20<br>Clase pre-bautismal en español<br>7pm | **San Mateo el Apóstol & Evangelista** 21<br>*(Fiesta)*<br>Hora Santa por Vocaciones<br>9AM - 10AM<br>Confirmation 1st day<br>Primer dia de clases para Confirmación<br>7PM - 8:30PM | 22<br>Eucharistic Adoration<br>Adoración Eucarística<br>9AM – 12PM | 23<br>NO Confessions NO Confesiones |
| 24<br>Despedida de P. Miguel Ángel después de cada Misa | 25 | 26 | 27 | 28<br>Hora Santa por Vocaciones<br>9AM - 10AM | 29<br>Eucharistic Adoration<br>Adoración Eucarística<br>9AM – 12PM | 30<br>Confessions<br>Confesiones<br>4PM – 5PM |

# Parish Events

We are now selling the monthly English missal, Magnifacat for **$7.** It includes the mass readings, prayers and antiphons. It also includes morning, evening and night prayer, as well as a reflection for the day. They are available after mass or during office hours.

Si usted desea recibir el Cáliz Vocacional en su hogar y orar en familia por las vocaciones, por favor llame al (323) 731-2464 o pase a registrarse en la oficina parroquial.

If you would like to welcome the Vocational Chalice at home and pray as a family for vocations, please call (323) 731-2464 or stop by to register at the parish office.

Nuestra Parroquia cuenta con un Ministerio de Duelo cuya misión es asistir a las familias durante la pérdida de un ser querido. Si le interesa ser parte de este ministerio, por favor llame a la oficina.

Our Parish has a Grief Ministry whose mission is to assist families during the loss of a loved one. If you are interested in being a part of this ministry, please call the parish office.

## GREATNESS IN SMALLNESS

## GRANDEZA EN LA PEQUEÑEZ

## Effective Multiage Instruction

**Happy Labor Day from St. Agnes School!**

Lord on this Labor Day,
we thank You for the
blessing of work.
We ask for strength to
complete each day.
We ask for rest when we
are weary.
We ask Your guidance for
everyone seeking
employment,
and we ask that You be
with those whose faces
we might never see but
who work tirelessly each
day for the good of us all.
Amen.
– from Our Sunday Visitor

Señor en este Día del
Trabajo,
te damos gracias por la
bendición del trabajo.
Te pedimos fuerza para
completar cada día.
Te pedimos descanso
cuando estemos cansados.
Te pedimos guía para todos
los que buscan empleo,
y te pedimos que estés con
aquellos cuyos rostros tal
vez nunca veamos, pero
que trabajan
incansablemente cada día
por el bien de todos
nosotros.
Amén.

# Eventos Parroquiales

Dear St. Agnes,

As we all know Fr. Miguel Ángel has been appointed administrator at Our Lady of the Rosary Talpa, as you know that is the first step to becoming a pastor. Please congratulate him when you see him. Fr. Miguel Angel will be with us until the end of September. We are grateful for Fr. Miguel Angel's gifts which he has so generously shared with St. Agnes. Fr. Miguel has shared his love for liturgy and God. His love for people especially the sick, his commitment to the sacraments and his ability to call forth the gifts of the community, not to mention his openness and availability. Please keep Fr. Miguel Angel in your prayers as he transitions.

Congratulations Fr. Miguel Angel, we will miss you!

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

Estimada Comunidad de Sta. Inés

Como todos sabemos P. Miguel Ángel ha sido nombrado administrador de Nuestra Señora del Rosario Talpa, como saben ese es el primer paso para convertirse en párroco. Por favor, felicítenlo cuando lo vea. El Padre Miguel Ángel estará con nosotros hasta finales de septiembre. Estamos agradecidos por los dones que el P. Miguel Ángel tan generosamente ha compartido con Santa Inés. El Padre Miguel Ángel ha compartido su amor por la liturgia y por Dios. Su amor por las personas, especialmente por los enfermos, su compromiso con los sacramentos y su capacidad de suscitar los dones de la comunidad, además de hablar de su apertura y disponibilidad. Por favor, mantengan al P. Miguel Ángel en sus oraciones mientras hace la transición.

Felicidades P. Miguel Angel, te vamos a extrañar!

# Mass Intentions

**Sunday || Domingo 03**

**7am**

**Cumpleaños**: John Felix;
**Intención de:** Alexis Lopez; Ana Romero; Andres Ahumada Rivas; Ester Rangel; Jose Guzman Daniel; Jose Pascual; Micaela Pascual;
**Salud:** Domingo Pascual; Magdalena Jose;
**†:** Andrés Pascual; Cindy Hernandez; Jose Andres; Gorgonia Olga Lopez & Alberto Franco Juarez; Marcos Antonio Flores; Maria Manuel; Tomás Manuel; Zene Marin; Simon Hernandez; Karina Sanchez; Julio Chang;

**8:30am**

**Birthday**: Briana Rodriguez;
**Intention for:** Cynthia Penasales;
**†:** Zenen Marin; Ricardo Hernandez; Julio Chang; Karina Sanchez; All Souls;

**10am**

**Acción de Gracias:** Daniel & Jenny Trinidad;
**Cumpleaños**: Jasmine Arriaga; Roberto Jr. Cobaruvias;
**Intención de:** Evaristo Pérez & Familia; José Peralta; Comunidad Oaxaqueña;
**Salud:** Carlos Devora; Henry Arevalo;
**†:** Veronica Leana; Julio Chang; Teleforo Lucero; Socorro Chavez; Roberto Jr. Cobaruvias; Anita Ramirez; Antonio Manzo; Celia Lucero; Sabino & Jacinta Muñoz; Julie Rivas; Norma Vasquez; Karina Sanchez; Las Almas;

**1pm**

**†:** Julio Chang; Pedro Pablo & Maria L. Ochoa; Karina Sanchez;

**3:30pm**

**Intención de:** P. Luis Espinoza; P. Miguel Ángel Ruiz; Comunidad Oaxaqueña;
**†:** Julio Chang; Andres Ahumada Rivas; Pablo Martinez & Isabel Juarez; Carlos Ulyisis Juancmailo; Karina Sanchez;

**5pm**

**Acción de Gracias:** Asociacion Guadalupana;
**†:** Julio Chang; Nicasio Mancilla; Rosalio Ramos Soto; Karina Sanchez;

We have mass intentions available for the rest of 2023 & for the new year 2024 available at the office. If you would like a mass intention please stop by, the office to add your Intentions. The donation is of $10 per intention.

# Intenciones de Misa

**Monday || Lunes, 04**

**8am**

**Intención de:** Alexis Lopez; Comunidad Oaxaqueña;
**†:** Andres Ahumada Rivas; Anita Ramirez;

**Tuesday || Martes, 05**

**8:30am**

**Intención de:** Alexis Lopez; Ana Romero; Ester Rangel;
**†:** Andres Ahumada Rivas; Anita Ramirez; Antonio García; Luis C. Chavez;

**Wednesday || Miércoles, 06**

**8am**

**Cumpleaños**: Rosario Ordoñez;
**Intención de:** Alexis Lopez;
**†:** Andres Ahumada Rivas; Anita Ramirez; Margarita Carbajal-Quiroz; Sandra Elizabeth Bonilla;

**Thursday || Jueves, 07**

**8am**

**Intención de:** P. Luis Espinoza; Alexis Lopez;
**†:** Ana Maria Martinez; Zaida Jalipa; Andres Ahumada Rivas; Anita Ramirez;

**Friday || Viernes, 08**

**8am**

**Intención de:** Alexis Lopez;
**†:** Andres Ahumada Rivas; Anita Ramirez; Las Almas;

**Saturday || Sábado, 09**

**8am**

**Cumpleaños**: Maria Zuñiga;
**Intención de:** Alexis Lopez;
**†:** Andres Ahumada Rivas; Anita Ramirez; Desideria Martinez; Maria Moreno; Las Almas;

Tenemos intenciones de misas disponibles para el resto del 2023 y para el nuevo año 2024 disponibles en la oficina. Si desea una intención, pase por la oficina para pedir su intención. La donación es de $10 por intención.
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

# Sacraments

**Baptisms**

Baptisms are celebrated on the 2nd Saturday of every month at 1pm in English.

**REQUIREMENTS TO BAPTIZE**

- Child must be under 7 years of age.
- Celebration: 2nd Saturday of every month at 1pm.
- Parents must submit a copy of the baby's birth or hospital certificate AND provide a copy of Godparents IDs at check-in plus $ 50 donation.

➔Godparents, if they are a couple, must be married in the Church & have completed their sacraments.

➔If they are single, they must have all sacraments: Baptism, 1st Communion, and Confirmation.

➔Mandatory Completion of Pre-Baptismal Class for Parents and Godparents on the 1st and 3rd Wednesday of the month. For more information please call the parish office.

**1st Communions | Confirmation | RCIA**

Classes for **first year** of First Communions, Confirmations and RCIA will begin in the month of September. Below you will find the exact dates.

**1st Communion: Tuesday, September 19th**
**Confirmation: Thursday, September 21st**
**RCIA: Sunday, September 10th**

Thank you.

**Sacrament of Matrimony**

The bride and groom must obtain a recently dated certificate of their Baptism. Once obtained, visit the office and fill out a registration form six months in advance of the desired wedding date. The office will then call you for an appointment to meet with a priest for marriage preparation.

**Anointing of the Sick**

Please call the parish office to arrange for one of the priests to administer the sacrament. Thank you.

**Vocations**

Fr. Peter Saucedo
(213) 637-7515
frpsaucedo@la-archiocese.org

Sr. Marita Olango, F.D.Z
Inter-Congregation Vocation Ministry Coordinator
Office: 213-637-7833 | Cell: 213-569-4561
srmolango@la-archdiocese.org

**Funeral Masses**

Please have the Mortuary call the Rectory Office.

# Sacramentos

**Bautizos**

Los Bautismos se celebran los segundos y cuartos sábados de cada mes a las 10am en Español.

**REQUISITOS PARA BAUTIZAR**

- El niño debe ser menor de 7 años.
- Los padres deben de entregar una copia del certificado de nacimiento o del hospital del bebé y proporcionar una copia de los IDs de los padrinos al momento de registrar, más la donación de $ 50.

➔Los padrinos si son pareja deben estar casados en la Iglesia y haber completado su sacramentos.

➔Si son solteros deben tener todos los sacramentos: Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.

➔Completar una clase obligatoria pre-bautismal para padres y padrinos disponible el 1er y 3er miércoles del mes.

Para obtener más información, llame a la oficina.

**1era Comunión | Confirmación | RCIA**

Clases para el primer año de 1a 1era Comunión, confirmación y RICA empezaran en el mes de Septiembre. Adjunto encontrarán las fechas exactas.

**1era Comunión: Martes, 19 de septiembre**
**Confirmación: Jueves, 21 de septiembre**
**RCIA: Domingo, 10 de septiembre**

Gracias por su atención.

**Sacramento del Matrimonio**

Los novios deben obtener un certificado de bautismo con fecha reciente. Una vez obtenido, visite la oficina y complete un formulario de registro con seis meses de anticipación a la fecha deseada de la boda. Luego, la oficina lo llamará para programar una cita para reunirse con un sacerdote para la preparación matrimonial.

**Unción de los Enfermos**

Llame a la oficina para que un sacerdote pueda administrar este sacramento. Gracias

**Vocaciones**

Fr. Peter Saucedo
(213) 637-7515
frpsaucedo@la-archiocese.org

Sr. Marita Olango, F.D.Z
Inter-Congregation Vocation Ministry Coordinator
Office: 213-637-7833 | Cell: 213-569-4561
srmolango@la-archdiocese.org

**Misas Fúnebres**

Por favor pida que la funeraria llame a la Oficina.

# Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

**DID YOU KNOW? How can we combat human trafficking?**

Human trafficking is the forced exploitation of people — it is estimated that 27 million people are enslaved across the world. This can include sweatshop labor, sex work, forced marriage, and more. Every state in the US. has documented instances of human trafficking. Spreading awareness about the immensity and pervasiveness of this problem is the first step in fighting back. Learn about the resources available, such as the National Human Trafficking Hotline (1-888-373-7888) and the National Center for Missing and Exploited Children. For more information, read the VIRTUS® article "Human Trafficking Awareness" at lacatholics.org/did-you-know/.

## Pope Francis monthly prayer

***For people living on the margins***

We pray for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.

**Misa Solemne**

Todos están invitados a la misa solemne para *San Padre PÍo de Pietrelcina* el sábado 23 de Septiembre a las 8:00 AM.

Hay una rifa del estatua del Santo Padre Pío. (58" x 20")

El costo de boleto es de $20. Están disponible en la oficina

# XXII Domingo del Tiempo Ordinario

**¿Sabía Usted? ¿Cómo podemos acabar con el tráfico humano?**

El tráfico humano es la explotación forzada de personas. Se estima que 27 millones de personas son esclavizadas en todo el mundo. Esto puede incluir trabajo clandestino, trabajo sexual, matrimonio forzado y más. Cada uno de los estados de Estados Unidos ha documentado casos de trata de personas. Difundir la conciencia sobre la inmensidad y la presencia generalizada de este problema es el primer paso para contraatacar. Infórmese sobre los recursos disponibles, como la Línea Directa Nacional contra la Trata de Personas (1-888-373-7888) y el Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "Human Trafficking Awareness" (Concientización sobre la trata de personas) en lacatholics.org/did-you-know/.

## Oración del mes del Papa Francisco

***Para las personas que viven al margen***

Oramos por aquellas personas que viven al margen de la sociedad, en condiciones de vida inhumanas; que las instituciones no los pasen por alto y nunca los consideren de menor importancia.

**Información sobre el Padre Pío**

Pío de Pietrelcina, también conocido como el padre Pío, fue un fraile capuchino y sacerdote católico italiano famoso por sus dones milagrosos y por los estigmas que presentaba en las manos, pies y costado. Nacido como Francesco Forgione le fue dado el nombre de Pío cuando ingresó en la Orden de los Hermanos Menores Capuchinos.

Fue beatificado en 1999 y canonizado en 2002 por el papa Juan Pablo II.